

# VOZ Y VOTO

Año III

SEMANARIO INDEPENDIENTE

Núm. 10274

Director Propietario:  
BARTOLOMÉ TRUYOLS LLITERAS

Manacor, 15 de Julio de 1933

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN:

Manacor . . . . . 2'00 Ptas. trimestre  
Pueblos . . . . . 3'00 " "

## COMUNICACIONES

Nos parece muy pertinente la campaña que está realizando la prensa capitalina, para que se reponga en el plan de comunicaciones marítimas el correo diario con la Península.

No se nos alcanza la razón de porqué fué suprimido el correo de los domingos aunque fué puesto y creado con motivo de la exposición de Barcelona, porque la necesidad de aquel servicio una vez de desaparecido el motivo porqué fué creado, no ha dejado de ser palpable y notoria, ya que los vapores que cubren aquella línea van diariamente atestados de pasajeros, notándose en la congestión de los lunes y martes el hueco dejado por el correo dominical.

No es posible que en la época que fué creado el servicio para proteger la visita a la Exposición, transportara la Compañía que lo cubre, mayor número de viajeros que los transportados en estos años en que la falta del correo diario se ha dejado notar sensiblemente.

El Gobierno no puede permanecer sordo del clamor de estas necesidades que son de suma importancia no solamente para nuestra Isla, sino para España entera cuyas comunicaciones tienen quizá para los viajeros extranjeros, una de las principales pruebas de su importancia, en la de Barcelona a Mallorca.

\* \* \*

También en nuestra Ciudad, en lo que a comunicaciones se refiere, hace tiempo notamos a faltar un tren o tractor diario a la Capital, que llene el gran intervalo que existe entre los trenes de las 7'40 de la mañana y las 5'15 de la tarde.

Un tractor que saliera diariamente a una hora apropiada para enlazar en el Empalme, con el tren que sale de la Puebla a las 12 de la mañana, sería el complemento de nuestras comunicaciones ferroviarias, que hasta hoy fueron muy descuidadas.

La Compañía de Ferrocarriles de Mallorca no se preocupó nunca de demostrar una atención a nuestra Ciudad, y ello sea quizá la causa del desvío del

pueblo hacia los servicios de la Compañía, que durante largos años en que no había otros sistemas públicos de transporte, no procuró salvar las grandes deficiencias del mismo, ni que sus tarifas

estuvieran en relación con aquellas.

La Compañía podría, adoptando procedimientos de aproximación al pueblo mejorando el servicio, borrar aquella especie de prevención y hacerse simpática a la ciudad de Manacor, que hasta hoy ha pagado solamente *el favor con el favor y el aprecio con el aprecio.*

## Hace falta un polemista

*Me apena mucho el que a nadie se le haya ocurrido aún entablar polémica conmigo. Con lo divertidos que resultan siempre estos torneos literarios en los que se empieza, por ejemplo, discutiendo la pesca de la merluza y a poco, el tema se va esfumando o se esconde tras una barrera de frases puntiagudas, para concluir por sacar a luz la caravana de los defectos del contrincante.*

*Por esto, en general puede decirse que el polemista es la madre de los defectos de su adversario.*

*A pesar de ello, deseo ardientemente entablar una polémica porque creo no ser considerado buen periodista hasta poder actuar en alguna de esas batallas de epítetos: boxeo de palabras mezcladas con cirrus biliare que nublan los razonamientos.*

*Ya decidido a empezar la discusión, afirmo rotundamente que hace un calor insoportable y espero que alguien tenga la bondad de llevarme la contraria aunque, ya sé de antemano que pretenderá la defensa de la frescura con algunas*

*citas de «La guerra de las Galias», mostrando, de paso, de mi inutilidad como ciclista y como cantador de tangos.*

*Pero, nada de esto me altera porque hace unos días he leído las «Vidas Paralelas» de Plutarco y «Jabalí» de Muñoz Seca y en ellas he de encontrar excelentes razones para que mi adversario siga en sus trece.*

*Ahora, estimo prudente fijar un plazo de dos semanas y un día para que el desconocido polemista pueda recopilar las ristas de vocablos espinosos (cactus del lenguaje) con que habrá de obsequiarme. Y, si en este lapso no hubiera nadie que tuviese la gentileza de corresponder a mi invitación, me veré en el trance doloroso de tener que insultarme a mí mismo.*

*Confío, sin embargo, en que algún amigo bondadoso me replique para evitarme la doble violencia de un auto-combate.*

*A quien sea, muchas gracias.*

PANOCHA

Julio, 1933.

## Enseñad a todas las gentes

La mejor penitencia que de pasados errores podemos ofrecer a Dios, en recompensa de nuestros pecados, los que diciéndonos católicos no supimos, a buen tiempo, serlo con aquella intensidad que la Religión en sí misma reclama, es la colaboración a la obra apostólica de difusión del evangelio y de guarda de las costumbres y de sometimiento a la

alta autoridad de los representantes de Cristo cuyas voces,—siempre atentas,— escuchamos hoy respetuosos y un poco avergonzados de pasividad los que hemos necesitado el revulsivo de una persecución sectaria para que brotara en nosotros la semilla de la Verdad que sembrada en el Bautismo habíamos ido desecando en el alma, entre los cuidados del mundo.



Ser católico supone una sumisión incondicional a los prelados debidamente constituidos. Al Papa, cabeza visible de la Iglesia y representante de Cristo en la Tierra, como sucesor de S. Pedro, infalible en sus definiciones dogmáticas y segura guía en todas las cuestiones espirituales. Y a los Obispos, sucesores directos de los apóstoles con autoridad espiritual completa sobre sus diócesis.

Dejemos claro, para evitar torcidas interpretaciones, que la autoridad eclesiástica tiene un fuero de orden espiritual, que no le interesa para nada las cuestiones materiales y que solamente se ocupa de ellas cuando son medios para el fin espiritual que persigue. Por eso decíamos en un artículo anterior que los trabajos de Acción Católica,—qué es la coadyuvante seglar de la labor de los Obispos,—no son políticos, ni pueden serlo, ni le incumbe para nada la cuestión económica de los pueblos, ni su forma de constituirse, que lo único que pretende es la propagación y la conservación de las Doctrinas de Cristo. Y añadamos que ello debe buscarlo, ayudando al apostolado de los Obispos, en obediencia al mandato de Dios a sus apóstoles... Id, y enseñad a todas las gentes.

Y el episcopado español, en un magnífico documento publicado el día 25 de mayo pasado (1) relativo a la Ley de Congregaciones Religiosas, acabada de aprobar por las Cortes españolas, señala claramente el deber de los católicos que razona, y cuya obligación nos impone, de mandar nuestros hijos a escuelas católicas, y la prohibición severa de la asistencia de los hijos de padres católicos a las escuelas acatólicas, neutras o mixtas.

Y a los católicos nos corresponde obedecer.

Y en esta obediencia está el origen de las Asociaciones católicas de Padres de Familia que se van fundando en todas las poblaciones de España para poder cumplir como católicos las obligaciones que por nuestros superiores se nos indican como deberes de nuestra Religión. Y en esta misma razón se encuentra el origen de esta Sociedad que con cinco millones de pesetas y bajo la presidencia del Sr. Martínez de Velasco se ha fundado en Madrid.

Los católicos no vamos contra la escuela Laica; los católicos no queremos desobedecer ninguna Ley del Estado. Lo único que queremos —y vamos a buscarlo por todos los medios legales que estén a nuestro alcance,—es que nuestros hijos reciban ENSEÑANZA CATÓLICA.

ALVAR-FÁÑEZ

(1) Publicado en el n.º de A B C de 3 de junio de 1933

## COLABORACION

# MIS PROPÓSITOS...

Una autocrítica

No es de hoy, no es del momento, ni abriga mi conciencia inquietud alguna forzada. Es de siempre, desde que comencé mis estudios, desde que en 1918 arremetí contra preclaro maestro encanecido, luché, puse a disposición de la prensa profesional del Magisterio primario, mi pobre pluma, mi cerebro, mi imaginación, mi amor para con la Escuela.

Pluma en frasco de cristal, inatacable por el ácido de una bilis que no existía, pero que pudiera ser querida poner en juego por ese ente misterioso que burla toda confianza y asalta todo patrimonio espiritual. Y valga el *exordio*.

Vino a deshora, pero cayó en mis manos un papel, recorte de un periódico, tostado por el sol. Firmado por eximio nombre «Concepción S. Amor» que es valor entre los más altos valores pedagógicos, va un artículo dedicado a Exposiciones escolares, y ya que pequé dedicando la de La Murtera, a la crítica oficial y le di honores inveterados, séame permitido que exponga mis propósitos, mi autocrítica.

Me propuse exponer «la cristalización del trabajo del curso» y esto pedagógicamente hablando es sencillamente la realización de un imposible; una falta de sentido, práctico.

Cierto, dice Amor, en su citado artículo, que con la exposición escolar se «quiere demostrar a las gentes que se trabaja de firme... Yo creo que a las gentes se les demuestra que se trabaja mucho antes de que llegue el día de la exposición; es la actuación, la conducta diaria lo que convence» Y a eso es a lo que me atengo y pienso atenerme siempre, aun cuando luego lo encaje en marco dorado de trabajo más o menos lleno de fantasía.

Y aquí empieza mi autocrítica.

He logrado descubrir en mi trabajo un nuevo valor que responda a una actividad espiritual o manual necesaria? ¿Ha comprendido la gente lo que representa este cúmulo de papel invertido en finos barro, en montañas, azul en mar y transparentes como medios de amortiguar los efectos excesivos de un Sol que entrara libremente en el aula?

Acude aquí a mi mente Amor que me dice: «las familias, en su ignorancia pueden entusiasmarse con la cantidad de cuadernos, dibujos o labores, pero nada más.»

¿Qué se celebran exposiciones en Ginebra, en Helsingfors, en Roma o en París? Concedido, pero estas exposiciones

son por y para los entendidos, los doctos, que saben apreciar el justo valor del trabajo y que vigorizan la esencia educativa con la crítica sobria del verdadero sabio.

Creo pues, estoy firmísimamente convencido de que lo que debiéramos hacer es sencillamente lo que mucho antes que desde el Ministerio saliera la creación oficial, pedí en mis escritos publicados en El Magisterio Balear, bajo el título de Centros de Colaboración (1). La verdadera labor de encauce, la verdadera exposición de lo nuestro ha de llevarse a efecto dentro de los C. C. E. o erigido en sistema oficial, cosa que quise implantar en Manacor, y ciertamente, he de confesarlo sin rubor alguno, no sentí defraudadas mis esperanzas, ya que encontré apoyo decidido en la alta Inspección de enseñanza, y buenos maestros se ofrecieron incondicionales, pero la negra debió partir de las dificultades de comunicación... Maestros jóvenes se aprestaron a la nueva norma de crítica, pero... debió morir la idea por falta de medios económicos.

He aquí otro de mis propósitos: realizar un estudio sobre los métodos que activen la instrucción del niño, seleccionando todo aquello que interese al pueblo y que rinda efecto utilitario sin que por ello se desatienda el ideal moderno de la educación integral del niño.

Pero ese estudio ha de llevarse a cabo no por uno, sino por todos los maestros, adaptándose al ambiente y haciendo renuncia del prurito de superación individual en bien de los niños, de la enseñanza.

He descubierto un mundo, en el escrito de mi distinguido compañero Sr Amor, palabra: «las verdaderas exposiciones escolares son las vidas ulteriores de los antiguos alumnos, no importa la inmediata cristalización», lo que precisa es que ese hacer presentado sea la digna noción del hacer diario que encamine al niño de hoy a que llegue a un debido tiempo al estado consciente de ciudadano modelo, y a eso no llevan ni mis barro ni mis oropeles, encajados en marco azul de viñeta bordada, ni mis plaguetas, ni mis trabajos manuales.

He descubierto un mundo nuevo, de una educación más perfecta y la he hallado contemplado los muros de encaje de mi escuelita de La Murtera. Hay un más allá, que no se improvisa. El tiempo,

(1) 1.º de Septiembre 1931.



los hombres de mañana, esas almas cándidas que revolotean junto a mí y que cual mariposas (abejas debieran ser) dejan en mis manos el colorido de sus alas, polvo delicado, sutil que quisiera ver convertido en oro y diadema coronando la inteligencia de los que por deber molde y me piden algo más que una exposición de muestras: me piden el alma.

PEDRO CRESPI Y CÁNAVES

8 julio 1933.

## Aclaración

Se llama enseñanza laica la dada por un seglar, esto es lo mas regular en Manacor y en Jamaica.

Y no hay otra solución; aquella, nos pondrá el mingo porque Fernando y Domingo, han mandado en Instrucción.

Y el que se crea vejado que busque una escuela libre, que no sea del calibre, de los Centros del Estado.

Porque la libertad es hoy patrimonio de España puesto que gobierna Azaña, y nos instruye Barnés.

Habrán escuelas populares costeadas por los ricos; podrán ir gratis los chicos de los pobres y los pares.

Y en los centros oficiales de enseñanza del Estado, se escogerá al enterado de los maestros nacionales.

El padre con su derecho sabrá a su hijo mandar al que le sepa enseñar a sentir algo en el pecho.

El respeto y el cariño el amor y las ciencias; sin combatir las creencias en el corazón del niño.

Sea católico o ateo, si conoce su deber, buen maestro puede ser se llame Juan o Tadeo.

El pueblo va preparando la enseñanza a su sabor: aquí el mejor cumplidor no desdeña el contrabando.

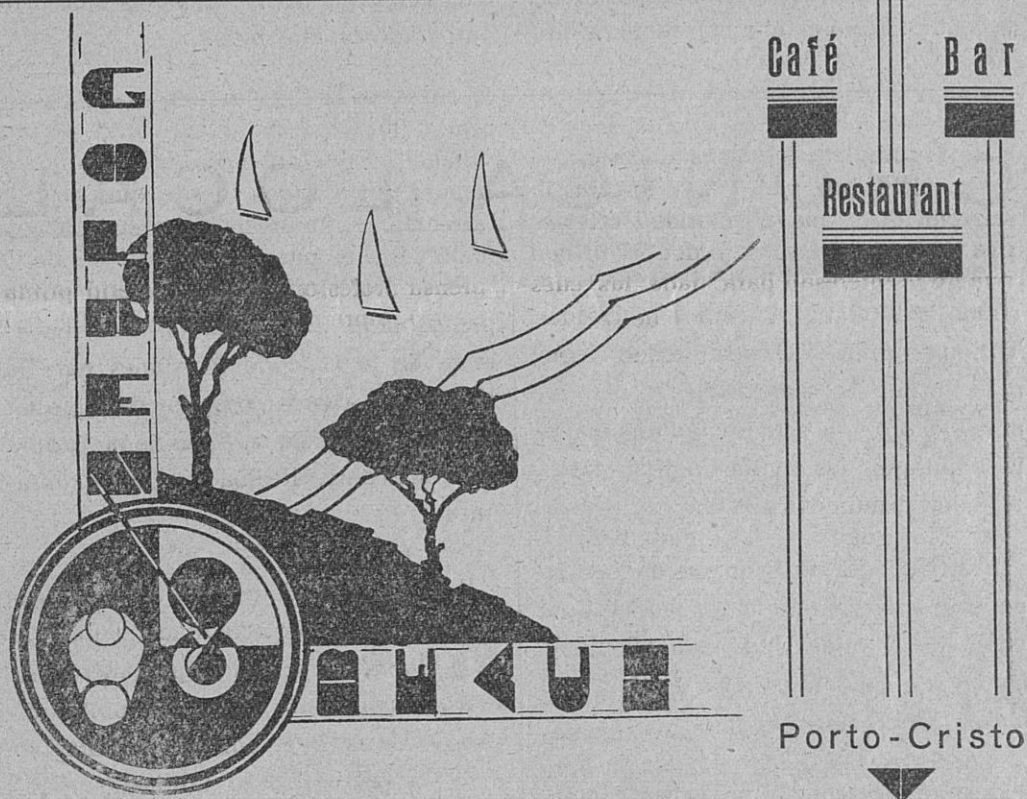
Mendo, Menda y C.<sup>a</sup>

**QUIERE** Vd. disminuir su presupuesto de VERANO? Compre HIELO de

## La Frigorífica

Con poco dinero tendrá su nevera fría durante muchas horas.

# Plaja d'Or



## Velada

El sábado pasado, a las 9 de la noche, tuvo lugar una velada literaria en el local de la Congregación Mariana, organizada por la Sección de Sociología de dicha Congregación. Hubo un lleno a rebotar, pese al calor asfixiante que hacía.

Presidían los elementos directivos de la Congregación. Empieza con una salutación por el Director, Rdo. Picornell, que presenta a los jóvenes que han de tomar parte en dicho acto, y ensalza la obra educadora que lleva a cabo la Congregación, que no sólo se preocupa de la formación religiosa de la juventud sino que atiende a su ilustración social. Resumen del curso que se ha seguido es este acto que vamos a celebrar y en el que algunos jóvenes debutarán como prapagandistas católicos.

El joven Gaspar Forteza, Secretario de la Congregación, lee la Memoria anual, en la que se detalla toda la labor realizada, siendo muy aplaudido por su bien presentado trabajo.

El joven A. Matamalas, en un bien pronunciado discurso, tributa un canto a la juventud católica, exponiendo lo que debe ser en los tiempos actuales en los que las luchas sociales ocupan el primer plano. Recomienda mucha piedad y mucha ilustración, sin pedantería ni vanagloria, pero real y práctica. Fué muy aplaudido.

Seguidamente el joven Andrés Alcover recita una poesía que es aplaudida.

D. Pedro Caldentey pronuncia un breve discurso alentando a la juventud a que figure en las filas de Acción Católica y mas hoy que precisa la unión de todos.

D. Sebastián Sansó, presidente de la Congregación habla del despertar del catolicismo español, ante las embestidas de persecución actual. En párrafos, que son aplaudidísimos, pinta lá indiferencia que reinaba entre los católicos, que confiaban en que el elemento oficial lo arreglase todo y como se han encontrado desorientados en el momento de persecución. Fustiga a los capitalistas que han olvidado las hermosas enseñanzas de los Papas y el obrero se ha visto indefenso, abandonado a sus pasiones de las que se han valido otros para explotarlo y encaramarse en su nombre. Precisa la Acción Católica, el estudio y el trabajo y mucho amor al pobre para reconquistarlo. Gustó mucho al público y fué muy aplaudido.

El propagandista católico D. Luis Soler emocionó al público al contarles su vida de niño y de joven, sacando la enseñanza de la gravísima responsabilidad de los padres en la formación de sus hijos. En párrafos sencillos, en los que la verdad rudamente experimentada por el orador en el transcurso de su vida flota en todas partes, explica los derechos del obrero y los deberes de los patronos an-



te la situación actual. Combate los odios que a nada conducen y propugna por el amor en Cristo. Fué muy aplaudido y la emoción que despertó fué la que motivó la simpatía con que se le escuchaba y aplaudía. Cerró el acto el presidente dándose por terminados los actos de este curso y prometiendo que el curso próximo será mas intensivo.

Felicitemos de veras a los jóvenes congregaros que hablaron, revelándose como oradores. Muy bien.

—

PETICIÓN DE MANO.—Ha sido pedida la mano de la gentil Srta. Margarita Fiol para el joven Guillermo Caldentey.

NOMBRAMIENTO.—En la Gaceta del 8 del corriente, leemos que ha sido destinado a Manacor, el maestro D. Luis Julve Escriche.

## C R O N I C A L O C A L

EXPOSICIÓN ESCOLAR.—Hemos recibido una atenta invitación de D. Juan Tur, maestro de la escuela de Son Negre, para visitar la exposición escolar de aquel centro, que será inaugurada mañana domingo a las 4 y media de la tarde. Agradecemos la deferencia.

LLEGADAS.—Con objeto de permanecer una larga temporada en el Convento de Dominicos de esta localidad, ha llegado hace unos días el R. P. manacorenses Fr. Mateo Febrer.

Después de realizar brillantes exámenes ha llegado procedente de Barcelona, el estudiante de Medicina D. Bartolomé Rosselló.

Ayer llegaron, procedentes de Barcelona, con objeto de pasar la temporada veraniega en Porto-Cristo, nuestro amigo D. Bartolomé Nadal y su Sra. esposa.

También ha regresado de Barcelona, después de realizada su excursión a Lourdes, Roma y otras importantes poblaciones de Francia e Italia, la señorita Petra Nadal y su sobrina Francisca Rosselló.

También han llegado de la península el maestro D. Sebastián Galmés y señora.

FESTEJOS.—Nos enteramos de que los PP. Dominicos están organizando un sugestivo programa con que solemnizar la próxima Fiesta de Sto. Domingo, en el que, se nos dice, habrá una gran sorpresa.

CUEVAS DEL DRACH.—A partir del próximo lunes, día 17, todos los lunes y miércoles se celebrarán escogidos conciertos en el lago Martel de las afamadas Cuevas.

PRACTICANTE.—Ha regresado de la península la Srta. Catalina Coll, enfermera de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, después de aprobar los dos cursos y la reválida de la carrera de Practicante. Reciba nuestra enhorabuena.

PAN DE VIENA.—D. Bartolomé Quetglas, dueño de la acreditada panadería Ca'n Moragues, nos participa haber puesto a la venta unos exquisitos bollos de pan de Viena que, por haber obtenido gran aceptación, serán fabricados todos los días pudiendo adquirirse desde las once de la mañana.

NECROLÓGICA.—El pasado jueves bajó al sepulcro la Sra. D.<sup>a</sup> Margarita Bisellach. A todos sus familiares testimoniamos nuestra sincera condolencia.

VERANEO.—Son ya bastantes las familias de esta ciudad que han trasladado su residencia a Porto-Cristo, con objeto de pasar los días estivales en nuestra favorecida playa.

### Gabriel Fuster Forteza

ABOGADO

DESPACHO: - En PALMA: Avenida Antonio Maura, 18, entresuelo. Sábados de 11 a 1 y días convenientes. - En MANACOR: F. Galán, 4. Mañana: de 10 a 12, excepto jueves y sábados. Tarde: de 4 a 8, días laborables.

CONCIERTO.—Mañana domingo, a las 9 y cuarto de la noche, la Banda Municipal dará un concierto en la Plaza de la Libertad.

PROFESORA DE PIANO.—Después de aprobar en el Conservatorio de Madrid, con brillantes notas, la carrera de profesora de piano, cursada en el Colegio de María Cristina para Huérfanas de la oficialidad de Infantería, ha regresado a esta ciudad la bella Srta. Catalina Ferrer. Reciba nuestra sincera felicitación.

FARMACIA DE TURNO.—Mañana, domingo, a partir de la una de la tarde queda de guardia la Farmacia de la Don Jorg Servera, Plaza Conde de Sallent.

Desde el lunes y resto de la semana, estará de guardia hasta las 12 de la noche la de Don Antonio Ferrer, calle Alejandro Rosselló.

### Altas Novedades

Voz y Voto

Manacor



# PATI-CINEMA. -- MANACOR

Sábado 15 y Domingo 16:

El film Paramount  
en español

## Luces de Buenos Aires

Carlos Gardel,  
Sofía Bozán y  
Gloria Guzman

### Exposiciones Escolares

Galantemente invitados por el maestro D. José Vandellós, hemos visitado en el local de la Escuela de niños n.º 1 la exposición de trabajos escolares de fin de curso.

Nos llamaron la atención unas bellas siluetas dibujadas con serpentinas, y una colección de plantas para los estudios de herboricultura.

Infinidad de trabajos de caligrafía, dibujo y figuras geométricas, dan la sensación de una labor intensa de profesor y alumnos.

\* \* \*

Visitamos también la Escuela que rige D. Mateo Perelló, y admiramos entre la profusión de trabajos de caligrafía y dibujo un mapa de Mallorca en relieve.

\* \* \*

Atendiendo a la gentil invitación de la Srta. Otilia Ruiz de Guilas, visitamos igualmente la exposición en su escuela de niñas, en la que admiramos gran número de labores y ejercicios de escritura y dibujo, enmarcados en detalles de adorno de gusto.

\* \* \*

También visitamos la escuela que dirige D. Rafael Gamero, en la que figuran dibujos y trabajos de caligrafía en gran número.

A todos felicitamos por su labor fecunda y educativa.

\* \* \*

Una Comisión del Ayuntamiento presidida por el Sr. Alcalde y acompañada del Consejo Local de Enseñanza, inauguró estas exposiciones, repartiendo juguetes y libros entre los escolares, que obsequiaron a los visitantes con bellas canciones y recitales de poesías.

\* \* \*

En el próximo número daremos cuenta de la visita a la exposición de la Es-

cuela Graduada, abierta esta mañana y a la cual hemos sido atentamente invitados.

## Pan de Viena

Probad el exquisito  
**PAN de VIENA**  
elaborado por la  
acreditada

**Pastelería Ca'n Moragues**

### TEATROS

#### PRINCIPAL

El pasado martes, día 11, se celebró en dicho teatro la última función de la temporada con la presentación del célebre violinista armenio Felipe Aghazarian y el aplaudido pianista y compositor mallorquin Antonio Torrandell.

La concurrencia de público fué muy escasa debido, sin duda, a la elevada temperatura reinante.

De las selectas composiciones que integraban el programa, gustaron especialmente el «Canto de Poda», bella composición del Sr. Torrandell, dedicada a su compañero en el que halla un excelente intérprete; «La Pena», de Collet y Aghazarian; «Romanza Andaluza» y «Aires Bohemios» de Sarasate, pulcramente ejecutadas por el gran violinista. Y «San Francisco marchando sobre las aguas» de Liszt que el Sr. Torrandell interpretó magistralmente al piano.

Los afamados concertistas se vieron obligados a tocar *de plus*, un «Bolero» del Sr. Torrandell para corresponder a los insistentes aplausos de sus escasos oyentes.

### PATI-CINEMA

Con algún retraso se ha efectuado este año la apertura del Cine de Verano.

Esta tuvo lugar el pasado jueves, con asistencia de bastante público, quien salió harto descontento de la primera proyección de la temporada: «Cuatro en la tempestad».

\* \* \*

Para esta noche y mañana se anuncia en dicho local la película sonora «Luces de Buenos Aires» por Carlos Gardel.

### REGISTRO CIVIL

#### NACIMIENTOS

- Día 29.—Sebastián Llull Martí.
- Día 30.—Catalina Oliver Melis.
- Día 1.—Francisca Rigo Perelló.
- Día 1.—María Obrador Femenias.
- Día 2.—Guillermo Pou Castor.
- Día 2.—Juan Sureda Estrañy.
- Día 3.—Gabriel Amengual Ramón.
- Día 3.—Antonio Nicolau Melis.
- Día 6.—Juan Lliteras Vives.
- Día 6.—Guillermo Llull Caldenty.

#### MATRIMONIOS

Guillermo Ferrer Vaquer, con Juana Ana Estarás Picó.

Onofre Riera Fullana, con María Tru-yol Veñy.

#### DEFUNCIONES

Día 3.—Juan Nadal Riera, 1 año.

## Helados

de



## LA FRIGORIFICA

---

Se sirven a domicilio

Avenida Progreso, núm. 8





Todo lo más nuevo para Verano

Calle de Fermín Galán, 18 :—: Teléfono 24

## DEPORTES

### FÚTBOL

El lunes día 10 por la noche se celebró la Junta General Ordinaria en el local social del F. C. Manacor. Después de aprobada el acta se dió lectura al estado de cuentas quedando también aprobado. Seguidamente se nombraron los nuevos cargos quedando así nombrada la nueva Junta Directiva:

- Presidente, D. Gabriel Ferrer.  
 Vice-Presidente, D. Mateo Servera.  
 Secretario, D. Juan Llinás.  
 Vice-Secretario, D. Juan Ramis.  
 Tesorero, D. Guillermo Rosselló.  
 Contador, D. Mateo Bestard.  
 Bibliotecario, D. Antonio Muntaner.  
 Vocal 1.º, Juan Riera.  
 < 2.º, Matías Llabrés.  
 < 3.º, Mateo Mesquida.  
 < 4.º, Sebastián Reus.  
 < 5.º, Jorge Juan.

\* \* \*

### Manacor F. C. 3.—Constancia F. C. 1.

Ante regular concurrencia, se celebró este importante encuentro. En la primera parte dominaron completamente los locales, no logrando el equipo campeón compenetrarse. En la segunda ya algo más acertados pusieron más empeño en conseguir una victoria decisiva, que no lograron gracias a las intervenciones del gran Serra que estuvo colosal toda la tarde, como siempre. Secundáronle en conseguirlo Gomila II y Nadal, en la primera parte.

Reapareció en las filas azul-grana el gran pequeño Gomila I, que jugando en la delantera juntamente con Pocovi II, nos deleitaron con sus estupendas jugadas de precisión.

Arbitró acertadamente Darder.

RUDHY

### CICLISMO

#### Del Campeonato Regional de fondo en pista.

El pasado domingo, día 9, en el velódromo de ésta tuvo lugar el anunciado Campeonato Regional, y a pesar de que

falfaron varios de los más destacados pistards mallorquines (cosa que creemos no hubiese alterado el resultado) constituyó un éxito especialmente para el corredor artanense Flaquer que se adjudicó el campeonato, batiendo neta y formidablemente a sus contrincantes; le siguieron en puntuación R. Pou y B. Llodrá.

Además corrieronse otras pruebas que resultaron en extremo interesantes.

El acto fué amenizado por la Banda Municipal que nos deleitó con su escogido repertorio.

El numeroso público salió satisfecho.

Sabemos que la dirección tiene preparado un extenso programa para el día 25, (festividad de S. Jaime) del cual oportunamente se darán detalles.

SPRINT

## Ayuntamiento

### SESIÓN DEL DÍA 11

Bajo la Presidencia del Alcalde reunióse el Ayuntamiento en sesión ordinaria.

Se aprueba el acta anterior.

Se da cuenta de los B. O.

Se aprueba relación jornales de la semana anterior y una relación de donativos a personas pobres de la localidad.

Se autorizaron varias obras de particulares.

Se acuerda enviar a las Colonias escolares trece niños y siete niñas de las escuelas nacionales.

Se aprueban los presupuestos para las obras de terminación de las escuelas de «El Espinagar» y «Puig de l'Anar».

Se lee el dictamen de los dos letrados designados quienes acordes manifiestan que procede la acción judicial siempre que pueda probarse que el vecino en cuestión se comprometió a las veinte dietas de carro acordán-

dose examinar las pruebas que puedan aportarse para probar dicho extremo y después se acordará.

Se entera luego el Ayuntamiento de la resolución de la Dirección General de Correos manifestando que por ahora no puede accederse al aumento de plazas de cartero de esta localidad.

Se acuerda luego pase a informe de la Inspección Veterinaria Municipal el expediente para la instalación de una fábrica de abonos animales en el punto denominado la Ermita.

Se acuerda dirigirse a nuestros representantes en Cortes para que influyan para que no sea puesto en vigor el Estatuto del Vino o bien se haga una excepción en el aumento de contribución de los alcoholes y concentrados de los higos, al igual que al Ministro de Agricultura.

Seguidamente el Sr. Presidente propone sea designado como Jefe de la Oficina local de colocación obrera D. Guillermo Febrer y después de interesar el Sr. Soler quede la propuesta ocho días sobre la mesa, así se acuerda por unanimidad.

Se acuerda igualmente solicitar del Ministro de Obras Públicas se sirva ordenar sean colocadas barreras en el paso a nivel del camino de Son Negre e interesar de la Compañía de Ferrocarriles autorice al Ayuntamiento para que mientras se resuelve la instancia pueda colocar en dicho sitio un guarda y utilice la caseta de refugio allí existente.

Pasa luego a estudio de la Comisión la propuesta de limpieza de los torrentes, presentada por el Sr. Gomila don Miguel.

El Sr. Soler formula un ruego sobre colocación de escombros en la Alameda de la República que el Presidente promete atender.

Y no habiendo más asuntos a tratar se levantó la sesión.



**A**peritivo Palo Maesp  
(dorado)

**E**ste es el verdadero aperitivo.  
Pedido en cafés y bares.  
(Botellín individual)

**COMENTARIO**

Muy loable el acuerdo de solicitar barreras para el paso a nivel del Camino de Son Negre, e interesar la autorización a la Compañía para poder colocar un guarda mientras se sustancia aquella solicitud; este empleado podrá, quizá mas directamente que ningún otro, velar por las vidas de los ciudadanos, que hayan de menester vigilar su seguridad personal.

Mientras no aduzca razones poderosas, para esquivar el cumplimiento de las dietas de carro que ofreció un ciudadano, no creo se niegue a reconocer su compromiso, ante la persona o personas con quien lo contrajera; su palabra ratificada ha de ser la mejor prueba y si fué condicionada su oferta, es lo lógico que exprese a que condiciones se le ha faltado para justificar su actitud.

JOB

**Aviso**

En Porto-Cristo el depósito de hielo de la acreditada Fábrica

**La Frigorífica**

ha sido trasladada a la calle del Puerto, frente Ca'n Centeno.  
¡No confundirse!

**Dispensario**

En una de las dependencias del Claustro, convenientemente arreglada e independiente, ha instalado nuestro Ayuntamiento el Dispensario de higiene pública para profilaxis de las enfermedades venéreo-sifilíticas.

El nuevo local, que estará atendido por los Sres. Médicos Titulares, ha sido dotado de todos los aparatos modernos e instrumental necesario, encerrado en apropiadas vitrinas, y será dedicado exclusivamente a este servicio, que fué hasta la fecha atendido en el Hospital Municipal.

Nuestro Ayuntamiento se esfuerza por dotar al pueblo de aquellos detalles necesarios y convenientes que caracterizan el adelanto de las ciudades que quieren modernizarse.

**Oficina local de colocación obrera**

Constituida la Comisión Inspectora de esta oficina se complace en hacer público que el servicio de colocación Obrera queda establecido de conformidad a la legislación vigente.

A esta oficina deberán dirigirse tanto las ofertas como las demandas de trabajo en cada una de sus características, agrícola, industrial, mercantil y doméstica.

Para las inscripciones como también para facilitar cuantos informes sean solicitados y hasta que se disponga lo contrario, la Oficina quedará abierta todos los días de 12 a 12 y media y de 5 y media a 7 tarde, en la calle Moreras, 1 (antes Cárcel).

**¿Quiere V. aumentar sus**

**VENTAS?**

**ANUNCIE EN**

**Voz y Voto**

SEMANARIO INDEPENDIENTE

**PRECIOS:**

Una página . . . . .	25	ptas.
Media página . . . . .	15	»
4.º de página . . . . .	10	»
8.º de página . . . . .	7'50	»

Anuncios intercalados: 25 céntimos la línea de cuerpo 9.

NOTA:—Por cinco o más inserciones, descuentos proporcionales.

Compañía de Seguros **L'UNION** Accidentes y Riesgos  
contra incendios **Diversos**

Fundada en 1828

Establecida en París: Plaza Vendôme, 9

Capital Social: 50.000.000 de francos. (Completamente desembolsado)

Responsabilidad Civil — Incendios — Individuales — Póliza combinada de motín y saqueo — Accidentes del trabajo — Robo — Seguro completo del automovilista.

Agente en Manacor: MATEO TRUYOL. — Amistad, núm. 4



# RECIBIDAS LAS ULTIMAS NOVEDADES

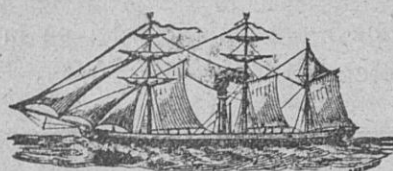
para la TEMPORADA de

## Sastrería COLOMER

Calle Amistad, núm. 47. — Teléfono 84. — MANACOR

# Verano

PARA LOS COMERCIANTES



## VELEROS

A MOTOR

Salidas de BARCELONA: días 5 15 y 25 - Salida de PORTO-COLOM: días 10, 20 y 30

Consignatario en Barcelona:

**Francisco Arguimbau**

Paseo Colón, 18. — Dirección telegráfica: Farguimbau. Teléf. 15732



Consignatario en Felanitx:

**Antonio Artigues**

Mayor, 28. — Teléfono n.º 40.

Para informes en Manacor, dirigirse a la Imprenta de este Semanario

## Rafael Nadal Carrió

Inspector Municipal Veterinario

Medicina y Cirujía general Veterinarias. — CASTRACIONES. — Aplicación de sueros y Suero-vacunación contra la PESTE y MAL ROJO DE LOS CERDOS. — Termocauterización terapéutica por procedimientos modernísimos.

Avenida de la República, núm. 16. :—: Manacor

**CONTRA** los accidentes del trabajo INDUSTRIALES y AGRICOLAS

## HISPANIA

Para quedar exentos de responsabilidad civil como propietarios de automóviles.

Agencia Oficial en Manacor: Estrella, 3

## Café Restaurant Orient

HORCHATERIA y PASTELERIA

**CA'N TOMEU**

Servicio a la carta

Constitución, 106. Teléfono 1416.

Palma de Mallorca

## AZULEJOS

Espléndida variedad en nuevos y modernos dibujos.

Gran surtido en materiales de construcción.

**Miguel Riera Billoch**

al lado Banca March.—Manacor.

## Automóvil

se vende, marca «Berliet», tipo sport de 5 asientos.

Informarán en la Imprenta de este Semanario.

**VENDO:** Automóvil de cuatro plazas, conducción interior, en muy buen estado. Darán razón: Imprenta y Librería Vda. B. Rosselló.

## Episodios de mi tierra

por D. Juan Mascaró, Pbro.

De Venta en la Librería V.ª de B. Rosselló

TIP. VDA. DE B. ROSSELLÓ. — MANACOR